

LA VOZ DE PEÑAFIEL

ORGANO OFICIAL DE LA ASOCIACION REGIONAL DE AGRICULTORES DE LA RIBERA DEL DUERO

AÑO II. NÚM. 34

Peñafiel, 4 de Abril de 1907.

REDACCIÓN
Plazuela de San Miguel (Reoyo), n.º 21, pral.

Elecciones sinceras

El órgano oficial del Gobierno, *La Gaceta*, hace el llamamiento al cuerpo electoral para constituir las futuras Cortes del Reino. La prensa periódica de oposición, olvidando lo que sus partidarios hicieron en la época de su mando, pide al anémico cuerpo electoral muestras de vigor para formar las nuevas Cortes.

No se recobra ni restaura de golpe la confianza puesta en malas voluntades, que por juzgarlas buenas fueron acogidas favorablemente como no recobra la salud de pronto el cuerpo que lleva mucho tiempo enfermo, y el espíritu que pierde la fe, no la reconquista luego, sino por virtud de una formal y larga preparación. Los electores españoles constituirán una colectividad activa cumplidora de sus deberes, cuando la realidad acredite que los gobiernos quieren comicios dignificados y no comicios prostituidos.

Extraño parecerá que nosotros esperemos el remedio de los que ocupen el poder y no de los electores que sufren principalmente el daño. Si, nosotros creemos que todos los males que sufre la Nación provienen de arriba, y arriba hay que poner el remedio. Decía un día Figueras á Nocedal, que la extensión del sufragio acabaría con las corrupciones del censo. Ha transcurrido más de medio siglo; los vicios del sistema han aumentado y los electores se han aburrido. En vez de tirar las urnas por la ventana, se han metido en su casa. Les han dado unos papeles falsificados, con el nombre de listas electorales; una trampa, con el nombre de urna; grupos de egoístas, con el nombre de Cortes, Diputaciones y Municipios. Y todo eso les ha separado de la lucha y ha convertido su laboriosidad en inacción. Esa *masa neutra* que en vano se pretende sacar de su casa, desconfiada, sin fe ni ideales, se esconde, teme, no puede acudir á la lucha noble porque se encuentra con un adversario de mala fe, que armado con ese censo amañado, y protegido por el cacique y seguro de su impunidad, es el tipo del *Vivildo* ó el *Pernal* que á viva fuerza usurpan derechos... y hasta cuantos atropellos les viene á mano. En vano es pedir á los hombres de buena voluntad que salgan del retraimiento, no es que no quieren, es que no pueden.

Las elecciones se suceden unas á otras y en vez de ganar en costumbres, vamos perdiendo; la máquina, el cliché son los mismos; el cuerpo electoral baila al son que le tocan; las corporaciones, ayuntamientos, etc., que tienen que ver con la administración pública; los que ejercen autoridad en otro orden; el industrial que no paga lo que debe por la cuota contributiva; el aprovechado que en el reparto de consumos ó arbitrios se rebajó la cuota cargándosela al vecino, esa es la masa que acude y vota, ó hace que vota, volcando el puchero y adjudicando la mayor ración ¿á quién?... al que manda. De esa manera ya pueden seguir haciendo cuanto se le antoje.

Esta es la causa principal de la inmoralidad, del abandono de todos los servicios municipales y provinciales; se cumplen de cualquier manera ó no se cumplen, se administra á su antojo, se convierte el Municipio en merienda de negros y después, no hay cuidado, ya vendrán elecciones y entonces... ya se tapará todo, ya se aprobará cuanto se quiera, y vuelta la rueda á andar, hoy unos, mañana otros y viva la Pepa y Juan Pobre, paga, y aunque hay en la legislación Juntas de Sanidad que están obli-

gadas á velar por la salud del vecino, de beneficencia para que atiendan al pobre, de Instrucción para que vigilen y fomenten la enseñanza, etc., nada se cumple, nada se hace, teniendo á todos los manguoneadores de la casa pública sin cuidado que el vecino honrado se rompa la crisma contra una esquina.

Por esta causa, si se ha de purificar el sufragio y con él el régimen de la administración, hay que empezar desde arriba; no creemos tampoco que esa purificación se pueda llevar á cabo en un período corto, no; ni en la Naturaleza, ni en la política, ni en los organismos sociales, se producen los hechos con la rapidez con que se solicita hoy del cuerpo electoral una instantánea modificación de su temperamento. Acaso en la lucha electoral próxima, si el jefe del Gobierno sigue el mismo procedimiento que en su anterior etapa, tengamos menos atropellos, menos infracciones legales, mayor severidad que otras veces y más resolución arriba, para que no pasen de la puerta de las Cámaras los que sin derecho para ello lo apetezcan. Si esto se logra será un provecho positivo, trascendental si otros lo imitan y perfeccionan en adelante, estéril si ocurriese lo contrario. No basta el impulso, es menester constancia para sostenerlo. Alemania ha hecho patria por el soldado y por el maestro de escuela, pero antes hizo buenos maestros de escuela y buenos soldados; en España serán sinceras las elecciones cuando los gobiernos sean buenos, y hay que comenzar á hacer buenos gobiernos.

Algo vemos vislumbrar en el nuevo horizonte de la política; parece que se va empezando esa obra de regeneración que tanto se cacarea, que cada cual entiende á su manera; algo vemos que se prepara y esperamos con impaciencia las primeras señales que nos orienten. Si á las Cortes próximas se lleva el anunciado proyecto de reforma electoral y municipal; si con ello se aparta completamente la función electoral de la administrativa; si se prohíbe toda la intervención en el censo electoral y demás funciones de la ley á todo lo que sea político, entonces el sufragio podrá llegar á ser verdad. Los electores no tienen garantías y para que voten es preciso dárselas. Garantías en el Gobierno, garantías en las Cortes, garantías en las urnas, garantías en los fallos de los tribunales, garantías en todo. Para lograrlas hace falta un Gobierno que sea inflexible y que muestre que quiere con lealtad la purificación del régimen constitucional y parlamentario.

El camino más derecho es el que los triunfadores de siempre se moderen. El que hoy se moderen las concupiscencias de los propios; mañana disminuir el número de falsificaciones de las listas de votantes; otro día alentar á las gentes la noticia de que ha ido á presidio un bandolero de las urnas sin esperanza de indulto. Y si á esta labor cooperan los nuevos Parlamentos con implacable severidad en lo que respecta á la anulación de las elecciones en que haya intervenido el dinero, la resurrección de la sinceridad electoral será un hecho.

Vergonzoso espectáculo

Como patente prueba del anómalo y por demás deplorable estado en que se encuentra en España el preferente y más atendible ramo de la Nación, copiamos á continuación los siguientes conmovedores párrafos, tomados de un popular diario de Madrid:

«Un compañero nuestro que asistió en representación del periódico á la hermosa fiesta del Arbol que con presencia del ministro de Fomento se celebró en El Escorial, refiere el caso, que es para sublevar el ánimo de ira ante el abandono oficial. Cuando ya había concluido la visita á la escuela de Montes, que es un modelo en su clase; cuando ya se había celebrado el reparto de las meriendas á más de 2.000 niños que tomaron parte en la fiesta del Arbol, se presentó el maestro de Robledondo, pueblo que dista cuatro kilómetros de El Escorial. El maestro, con cara de hambre, medio derrengado, andando con mucho trabajo, hizo al señor Besada la presentación de sus 18 alumnos.

«La chiquillería de esa escuela de Robledondo, que nunca se había visto en esos trances de dirigirse á un ministro, quedó sumamente contenta con el agasajo del señor Besada, que de su bolsillo particular dió 50 pesetas, para que pudieran ofrecerse el insólito gaudiamos de un día de júbilo y de merienda al aire libre. Y después, el ministro, interesado por el caso, preguntó al maestro qué enseñaba á sus discípulos, en qué estado de saber se encontraban éstos.

«Entonces el maestro de Robledondo, con acento tan triste y angustioso como su cara, contestó al ministro sobre poco más ó menos estas palabras: «Señor, yo les enseño á estas pobres criaturas lo que buenamente puedo; lo que sé, que no es mucho. ¡Calcule usted lo que yo sabré; lo que podré estudiar para instruir á estos, cuando tengo por todo salario al año quinientas pesetas! Y además, como en el pueblo no hay edificio para la escuela, les alecciono en pleno campo...»

Hay que advertir que según informes del mismo periódico: á los muchachos da gusto oírles hablar y ver la corrección con que se producen y lo bien que saben lo que les enseñan.

Comprendemos que estos vergonzosos espectáculos tuvieran razón de ser en algún rincón de Marruecos; pero que sucedan en España y en pueblos inmediatos á la Corte, es el colmo del abandono y apatía con que se atiende en nuestro país á la primera enseñanza; es una palmaria prueba del desapego de nuestros gobernantes hacia el perfeccionamiento y la regeneración social; es, en fin, un borrón de triste memoria para los anales históricos de nuestra cara Patria.

Por eso creemos conveniente que se sepa, que se anuncie, que se difunda por todas partes que en el siglo XX, cuando todas las carreras, artes é industrias se muestran, en más ó en menos, favorecidas por las corrientes de protección que señala la civilización propia del siglo, el Magisterio Español permanece olvidado, humillado, ridiculizado; sin escuelas donde educar á la desvalida infancia y envuelto en el insoportable cilicio de escasez y hasta de la miseria.

Imagínasele, sin duda, un arte rutinario; no una profesión noble, honrosa y elevada que engrandece y dignifica al que la ejerce, pues de otro modo no se concibe cómo gobiernos que por civilizados pasan; es más, como naciones que por democráticas se tienen, no piensen en regularizar la situación del Profesorado, elevándolo á la esfera que le han colocado ya otras de menos importancia.

¡Pobre Magisterio! Si problemático ha sido tu porvenir hasta el presente, encapotado y sombrío se presenta en la actualidad; viciada está la atmósfera de tu existencia y entre celajes se hallan envueltos los refulgentes rayos llamados á prestar luz en tu causa; se te considera como planta parásita que para nada sirve y nada significa en el desenvolvimiento y progreso de los pueblos; la sociedad te desprecia y todo preocupa á la patria menos tu felicidad—que es la suya—; en todo se entretienen nuestros políticos menos en allegar datos para aliviar tu crítica situación... Y sin embargo, eres como el planeta que gira siempre atraído por el deber, sin que la adversa fortuna perturbe esa elevación de miras y grandeza de sentimientos con que sufres resignado el prolongado Calvario de tu destino.

Francisco del Olmo González.

La Cruz de sangre

(RECUERDOS DE MI PATRIA)

I

¡Genio de la soledad y de la tristeza, plega tus alas negras saturadas de amargos perfumes!

La felicidad ha huído de mí. ¡Ah, la felicidad!... Ese pájaro de luz, de condición errabunda que al primer descuido de su dueño bate sus alas de esmeraldas y huye dejando al corazón en tinieblas. La felicidad, sí, ha huído de mí y los recuerdos van brotando como una sarta de perlas, engarzadas en un hilo de oro...

¡Oh, mis recuerdos de otros tiempos!

¡Castillo de Tenorio!... Por aquella espléndida y aristocrática morada no había pasado el tiempo. Su arquitectura del siglo XV, sus torres, sus salones, sus muebles, sus armaduras, todo, en fin, le daban apariencia y realidad de lo que la imaginación nos pinta que sucedía en la vida interna de los pasados siglos.

El tiempo pasa, sí, pero nada, nada puede borrar de mi memoria aquel viejo castillo de mis antepasados con sus almenas y sus altas torres, con sus siniestros huéspedes y sus fantásticas y poéticas tradiciones.

Aún lo recuerdo. Al extremo del acantilado de la costa se elevaban sus muros, y allá en lo más hondo venían á quebrarse estrepitosamente en el pleamar las aguas del mar atlántico.

Desde sus torres se dominaba el mar hasta muy lejos. Allí iba yo á menudo á sumirme en salvajes fantasías. También la tempestad hervía en mi corazón. ¡Qué rugidos! ¡Qué cólera! ¡Qué espumar de rabia!...

Sí; rugidos, cóleras, espumas de rabia, era lo que sentía mi corazón; pero todo el hervir allá en el fondo era impotente, tan impotente como las olas mismas, que venían á pesar de sus arrogantes fueros á quebrarse entre gemidos contra la dura y retostada roca.

Sí; aún lo recuerdo. ¡Castillo de Tenorio, cuán sombrío te veo alzar al través del cristal de mis recuerdos!

Allá en las cercanías de Pontevedra, cuna de mi raza, donde los ecos del murmurante Lérez parecen contar historias pasadas, el peregrino, el poeta, el soñador, pueden saludar las piedras seculares del viejo castillo de Tenorio.

¡Cuántos recuerdos encerraban aquellos muros destruidos! Allí nació el Adelantado de Castilla Men Rodríguez; allí el Almirante Jofre Tenorio; allí el guerrero García, víctima de don Pedro I en la batalla de Nájera; allí el valiente é infortunado feudal Gregorio Godoy, muerto sobre los mismos muros por el terrible Conde de Camiña, por Pedro Madruga, en la guerra de las Hermandades; allí también tras seis meses de cerco, fecundo en recios asaltos y encarnizados combates, cayeron envueltos entre oleadas de sangre los heroicos hermanos García, Jacobo y Gómez Pazos de Proben!

¡Feudal castillo de Lérez! ¿Quién no conoce tu nombre que popularizó como patronímico aquel espíritu aventurero dotado del valor del Norte y de la fogosidad del Mediodía, personaje idealizado por la leyenda y los siglos, verdad tal vez, tal vez mito, esa encarnación misteriosa que se llama Don Juan Tenorio?

Siquiera por haber inspirado obras maestras de arte, como la comedia de Tirso, el drama de Zorrilla, la novela de Fernández y González, el poema de Byron y la divina ópera de Mozart, mereces un recuerdo, cual el que se dedica á ese tipo admirable y único de la España galante!..

II

Millares de estrellas, brillantes de deseos, miraban desde lo alto de la celeste bóveda, como grandes ojos inteligentes, como ojos de mujeres hermosas. Miraban abajo, hacia el mar, que aparecía allá lejos envuelto en los purpurinos vapores del fósforo; miraban abajo, hacia los valles, que se veían semi-veladas entre los tules de seda de la blanca niebla, sobre el verde fondo de esmeralda que los matizaba.

La noche era hermosa. Yo estaba solo en la ancha cámara que iluminaba un claro rayo de luna penetrando por la cimbra de la ventana.

Fantásticamente se percibían los contornos de todos los objetos que decoraban la extensa habitación, la antigua y tallada sillería de nogal; el macizo lecho de salomónicas columnas; las recias y bruñidas armaduras de batalla y caprichosos trofeos de caza, que colgaban de los muros; los ricos tapices que cubrían la desnudez de las paredes y que bordaron hacía ya tan largo tiempo con la industria de sus manos, las hermosas castellanas de Tenorio.

Sentado al lado de los abiertos cristales recorría

distraídamente mi mirada todo lo que me rodeaba; por fin, sin saber por qué, se fijó en un hilo de luz de plata, que filtraba la luna por las espesas cortinas que cubrían con sus ondulantes pliegues el ancho hueco de la abierta ventana. Siguiendo aquel hilo de polvo de luz, ¡con qué diversidad vi los objetos que me rodeaban! ¡Todos tenían un tono especial que me hacía creer ya *los había visto otra vez*, pero las brumas de mi inteligencia no me permitían recordar cuándo ni en dónde!...

¡La multiplicidad de colores, tonos y matices! El ambiente semi-alumbrado por la vaga luz de la luna, centelleaba al través de las vidrieras, haciendo resaltar las oscuras manchas de los extremos de la cámara; aquí y allí se percibían toques de luz, resbalando como grandes tiras luminosas por los antiguos tapices ó lamiendo las aristas salientes de las armaduras, volando y descomponiéndose fantásticamente, difundiéndose hasta lo infinito, irisando las diversas partes de la cámara con mútuos y repetidos reflejos que pasaban del nogal bruñido á las cinceladas armaduras; de las armaduras á las baldosas de marmol de pavimento, de las baldosas á las brillantes sederías de los tapices, como si se hubiesen desleído todas las tintas en una bruma de plata.

Mi vista siguió aquel hilo de polvo de luz lunar y se posó en el ángulo donde iba á morir, iluminado con un resplandor de lágrimas un tapiz, en el cual hasta entonces no me había fijado.

Al verle no sé que pasó por mí, pero sentí que temblaban las alas de mi corazón.

Era una escena de sangre y dolor lo que se veía allí bordado. En aquel cuadro de seda la castellana, tal vez, dejó bordada toda su alma que bañara con sus lágrimas de amor. El fondo del tapiz representaba el muro de una torre; allá arriba se percibía el calado balcón ajimezado, y al pie de la torre entre un grupo de guerreros se veían un caballero ensangrentado, espirante, y un joven de rodillas que le abrazaba con ternura y besaba sus labios amoratados por la cercana muerte.

Al lado del caballero moribundo se veían una espada rota y una cruz de sangre pintada en las piedras del muro en que se apoyaban los protagonistas de tal escena.

Me sentí atraído por aquel cuadro de dolor; abandoné mi asiento, me acerqué, y entonces pude ver mejor lo que me velaba la distancia. Por las ropas descompuestas del joven ví, entre la sangre que todo lo manchaba, ví, sí, ví y comprendí que aquel joven *era una mujer!*...

Sí, era una mujer; pero una mujer de hermosura ideal. ¡Ay! ¡en ella reconocí el ideal de mis ensueños de amor!... ¡Cuántas ideas se amontonaron entonces en mi mente! ¡Cómo hicieron hervir el éter de mi cerebro, giraron como impulsados por el vértigo y se desvanecieron como se desvanece una leve voluta de humo, una irisada pompa de jabón, un rizado copo de espuma!

¡Ah! qué verdad es que el amor es el fuego de Dios, que lo hace arder todo, hasta las cenizas!...

Sentí entonces oprimido mi corazón de una tristeza vaga y extraña. Con los recuerdos flotaban ante mis ojos, haciéndome estremecer, muchas de aquellas maravillosas creaciones, quizás hijas de la fiebre y del sueño, pero quizá también verdaderas...

Al salir de mi muda contemplación cerré los cristales y me arrojé vestido en el antiguo lecho, preocupado por lo que acababa de ver. Entonces entre los primeros vapores del sueño, percibí un susurro, un ruido, un estremecimiento vago; de repente las figuras de los tapices empezaron á vivir, les ví desperezar sus miembros de fantasma que el sueño había aletargado; les ví saltar del muro y con paso cadencioso ir y venir por las sombrías salas del viejo y feudal castillo!...

III

Una puertecilla oculta entre los tapices del muro se abrió lentamente, sin ruido, y apareció en el oscuro marco la vaga y fantástica silueta de una mujer. Entró en la cámara, dejó sobre la tallada mesa de pardo nogal una pequeña lamparilla de plata con que alumbrabasus pasos y acercándose al lecho apoyó su mano sobre mi frente y dijo en voz baja, dulcemente modulada, como el cantar del ruiseñor entre una mata de jazmines en flor, deliciosa como un efluvio del paraíso:

—¡Jacobo, duermes?

Y yo... desperté dentro de mi sueño...

Salté del lecho. Era Ildara de Berducido una Pazos de Proben. Vestía de hombre, como un apuesto y gentil pajecillo.

—¡Jacobo, duermes?—repetió—La traición, vela! Guardémonos!

Y yo ceñí una coracina, apreté el cinturón de la espada y salí de la torre para hacer mi ronda nocturna.

Seis meses llevaba defendiendo aquellas torres; el castillo viejo de los Pazos de Tenorio. El conde de

Camuña, el bastardo de Sotomayor, Pedro Madruga, me asediaba con feroz empeño. El partidario de los portugueses y de la Beltraneja, quería las tierras de mi raza. Mis deudos, mis hermanos, me ayudaban; pero todos iban cayendo. Mi suegro había sido muerto, y en su crueldad le había desollado el bastardo, pero el castillo resistía con tesón y no se rendía á pesar de la derrota de Alfonso de Figueroa, que acudió á ayudarme desde Vigo, y al cual destruyeron los primeros arcabuces malditos de las agueridas huestes del bravo y feroz bastardo de Sotomayor. La fuerza no bastaba, se acudió al soborno, á la traición.

La noche era profunda, oscura, silenciosa, y yo sentí un rumor vago. El póstigo de hierro del muro se abrió. Arcabuceros y ballesteros entraban como sombras; con ellos iban Manuel Brito, el caballero portugués, el capitán Carlos, y á su frente marchaba mi esclavo negro. ¡Me había hecho traición!

Yo me lancé, espada en mano; retumbó mi bocina con clamor de alarma; mis gentes acudieron. Cayeron diez hombres y arcabuceros ante mi acero; rodó por el polvo mi esclavo, el traidor; rompí lá espada en su corazón, pero entonces sonó un estallido; un arcabuz lanzó su llamarada, silbó una bala y yo caí contra el muro; corrió mi sangre, y en mi agonía, antes de morir, quise colorar las piedras de mi castillo; hice una cruz de sangre con mano trémula y sentí un vértigo horrible, ¡la muerte me cubría con sus alas negras!...

En medio del estruendo de la lucha, Ildara había acudido también; se precipitó á mi lado; ante su espléndida belleza retrocedieron todos los soldados del bastardo y bajaron sus armas ante la leona de Berducido!

Ildara se arrodilló. Estrechó mi cabeza contra su seno. Sentí un beso en los labios. Me sentía morir, dí un grito... ¡y me desperté!...

Todo había sido un sueño. Pero en mis desvaríos viví y sentí todas las amarguras y las realidades de la historia de mi raza!

José de Pazos.

Abuso escandaloso

Si el Derecho Natural pudiera escribirse separadamente para determinados territorios, bien podrían los tratadistas españoles, incluir entre los innatos uno que entre nosotros tiene por desgracia raíces profundas: *el derecho al abuso*. Estamos acostumbrados á que desde el momento en que una persona por sus méritos, ó sus intrigas, alcanza puestos de cierta naturaleza, le rodee una aureola de impunidad para hacer todo aquello que le venga en gana, con desprecio de las más rudimentarias reglas de justicia. Esponer la serie de abusos de esos caballeros sería interminable, pues su número es infinito, por lo cual circunscribiéndonos solamente á uno muy extendido, hemos de denunciarle y pedir su remedio con todas las energías de nuestra alma; nos referimos al uso que de la franquicia postal de que gozan ciertos individuos, se viene haciendo con quebranto de una de las fuentes más saneadas de ingreso y evidente perjuicio de los intereses nacionales.

Todos los días nosotros, y como nosotros la mayoría de los españoles, estamos recibiendo cartas con el sello en tinta del Senado y del Congreso, escritas por personas que no pertenecen á ninguno de los cuerpos colegisladores, ni ejercen cargo alguno oficial, que les autorice para ello y muchas veces, la correspondencia contiene únicamente anuncios de agencias de negocios, de empresas de distinto género, prospectos anunciadores de industrias, avisos de pago de suscripciones y otras zarandajas por el estilo.

El abuso raya de algún tiempo á esta parte, en el descaro más vergonzoso, y bien puede asegurarse, sin temor á ser desmentidos, que de cien cartas que salgan de la capital de España, la mitad, por lo menos, circulan sin el franqueo legal, y sí sólo con el aludido sello, ó el de alguna otra dependencia oficial.

Los que tal hacen sin deber hacerlo, no sólo cometen un abuso, sí que también un delito, cuya calificación asoma á los labios de todos.

Esto debe de saberlo el país, y nosotros en nuestra humilde publicación, inspirando nuestros actos en la justicia, y escuchados en nuestra inque-

brantable independenciam, lo decimos para que se nos oiga y se remedie el mal en cuanto pueda.

No entraremos á discutir si la franquicia concedida á senadores y diputados es ó no justa, lo que pedimos es un dique al abuso que de ella se hace por otras personas, buscando los oportunos procedimientos, no con la creacion de sellos especiales como en otra ocasion se hizo, pues el abuso no hizo más que cambiar de nombre.

Sería preferible que á cada senador, diputado ó ministro, se les asignara una cantidad fija para correspondencia, ó se les entregara un determinado número de sellos de comunicaciones y si después de agotada la primera, ó utilizados los segundos, querían favorecer á sus deudos, amigos ó parientes lo hicieran á costa de sus bolsillos particulares y no con perjuicio de los intereses de los contribuyentes, pudiéndose así suprimirles la franquicia postal.

Nosotros, fieles representantes de la opinion, cumplimos con nuestro deber denunciando el abuso de que queda hecho mérito para que los encargados de evitarlo cumplan con el suyo, y si después de ello, nuestras palabras y avisos son sermón predicado en desierto, quedaremos tranquilos en nuestra conciencia evidenciando al país productor y trabajador, al que dedicamos nuestros esfuerzos, lo que por él nos interesamos, como lo venimos haciendo desde el principio de nuestra publicacion.

Noticias

Las fiestas religiosas de Semana Santa han transcurrido sin incidente alguno. Han estado muy concurridas de gente forastera, especialmente el Viernes Santo para ver y oír el sermón del Descendimiento y procesion del Santo Entierro. La iglesia del convento de San Pablo estaba llena materialmente de gente.

La procesion se deslució á causa del gran chaparrón con que nos obsequió el cielo, teniendo que volver al templo apenas formada.

También el día de Resurreccion acudió mucha gente á ver el «Angel», preciosa ceremonia de resurreccion que este año se celebró en la parroquia de Santa María.

Ha sido nombrado secretario interino de este Ayuntamiento, el joven y distinguido amigo nuestro y abogado don Rafael Lagunero Mínguez, á quien felicitamos con tal motivo.

El Boletín Oficial de la provincia ordena que las huérfanas pobres que se crean con derecho á la prebenda del capitán don Francisco Rojas, hagan

los expedientes y los presenten en la Junta de Beneficencia provincial.

Los Rvdos. PP. Cirtencienses, de Venta de Baños, elaboran el Chocolate más exquisito, más selecto y más barato de cuantos se conocen.

Como simple informacion damos la siguiente noticia tomada del periódico *La Agricultura*, de Buenos Aires:

«Mr. Lanfrein ha comunicado experiencias satisfactorias contra la filoxera por medio del ácido pterico.

A dicho fin se ha servido de la disolucion de un kilogramo de dicho ácido, mezclado con noventa litros de agua, empleando un litro de la mezcla en cada planta, habiendo observado que con el uso de esta substancia se destruyen también otros insectos que atacan á la vid. El tiempo para esta aplicacion parece ser en los meses de Junio, Julio y Agosto.

El mismo producto empleado en las raíces de los árboles enfermos dá buen resultado.

De los ensayos practicados en el engorde de los cerdos con los diferentes alimentos en las Granjas del Canadá, Holanda, Bélgica, resulta que los primeros son la cebada y el centeno; maíz en los primeros meses, suspendiéndolo en la época del engorde.

Ha sido trasladado al juzgado de instruccion de Puebla de Sanabria (Zamora), el que lo era de este partido judicial don Modesto Domingo Calvo, habiendo cesado en el cargo y encargándose el señor don Pedro García, juez municipal.

A nuestros suscriptores

En su beneficio, hemos acordado contestar gratuitamente á cuantas consultas se nos hagan respecto á asuntos agrícolas, como son: informes sobre cultivos, semillas, abonos, maquinaria agrícola, etc.

BALSAMO VELEZ

PREPARADO POR EL

Doctor Domingo

Especialista en enfermedades de la piel, sífilis y venéreo

VALLADOLID

El Bálamo Vélez fué premiado en la Exposición provincial verificada en esta capital del 1 al 10 de Noviembre del año 1850.

Contiene elementos cicatrizantes, antiflogísticos y secantes; obra, pues, sobre las heridas, disminuyendo la inflamacion y el pus, á consecuencia de esto el dolor y al mismo tiempo excita los elementos celulares para obtener una rápida cicatrizacion.

No produce dolor ni al aplicar la cura ni al levantarla y las cicatrices apenas se conocen.

Se emplea en las heridas (cortaduras, golpes, rozaduras del calzado, etc.), panadizos (uñeros), diviesos, sabañones ulcerados, úlceras atónicas, inflamaciones de las articulaciones por torceduras.

USO.—Sobre un trapito de hilo, del tamaño de la lesion donde se vaya á aplicar, se extiende con la punta de un cuchillo ó espátula un poco de Bálamo, formando una capita delgada y se aplica sobre el sitio enfermo, después de haberle lavado con solucion de ácido bórico al 4 por 100. Se sujeta con una venda. Al día siguiente se levanta la cura y se aplica otra en la misma forma.

Caso de que la supuracion fuese muy abundante, se hacen dos curas diarias.

Los trapos de hilo que estén muy limpios.

Para lavar las heridas se manda hacer una solucion de ácido bórico al 4 por 100, de ácido fénico al 2 por 100, (cuidado de esta solucion con los niños), de sublimado corrosivo al 1/2 por 1.000 y con agua hervida simplemente.

Para vendajes y curas complicadas aconsejarse de un médico.

Precio del tarro 2 pesetas. Se remite certificado por 2'50

DEPÓSITO

Farmacia M. BELLOGÍN, Rinconada, 32, Valladolid

QUISICOSAS

LÓGICA

—Ese que lo calla todo
¡Lo que debe de saber!
pa mí que hay que hacerle Alcalde.

—Pus tráete el burro.
—¿Pa qué?

—Pus pa hacerle cualquier cosa,
¡por que más callao que él!

SALDO DE CUENTAS

—A mi me puso mi sastre,
por el terno veinte y siete
duros: ¿y á tí que te puso,
por esa levita, Pepe?
—Pues me puso... de tramposo,
que no hay por donde cogermé.

Valladolid.—Imp. de A. Rodríguez

La Voz de Peñafiel

SEMANARIO REGIONAL INDEPENDIENTE

SE PUBLICA LOS JUEVES

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

| | |
|-------------------|---------------|
| Un trimestre..... | 0,75 pesetas. |
| Un semestre..... | 1,50 |
| Un año..... | 3,00 |
| Número suello | |

5 céntimos

No se devuelven originales.
Pago de suscripcion anticipado.
La correspondencia literaria al Director, San Miguel, 24.
La administrativa al Administrador, San Miguel, 25.

Sección Mercantil

Peñafiel

Mercado poco concurrido. Han entrado durante la semana algunas partidas de trigo, cotizándose:

Trigo á 42 las 94 libras.

Centeno á 24 las 90.

Cebada á 23.

Yeros á 28.

Avena á 16.

Muelas á 23.

Han salido 2 vagones de centeno, 12 de harina, y 5 de salvados.

Vinos: Precios á 13 rs. cántaro.

Cerdos cebados á 66 y 68 rs. arroba.

Roa de Duero

Trigo á 40 reales fanega.

Cebada 19.

Centeno 25.

Yeros á 28.

Avena á 14.

Muelas a 27.

El Corresponsal

Aranda de Duero

Trigo á 40 reales fanega.

Centeno 25.

Cebada á 19.

Yeros á 29.

El Corresponsal

Rioseco

Han entrado en el mercado 200 fanegas de trigo cedidas á 40 reales una.

Tendencia sostenida.

Tiempo variable.

El Corresponsal

Nava del Rey

La entrada en el mercado fué de 200 fanegas.

Trigo 40 á 41 reales fanega.

Precios sostenidos.

Tiempo primaveral.

El Corresponsal

Arévalo

La entrada en el mercado ha sido de 800 fanegas de trigo.

Vendióse el trigo á 41 1/2 reales una.

Centeno á 25, cebada á 20, algarrobas á 26.

Tendencia firme.

Tiempo frío.

El Corresponsal

Medina del Campo

Al mercado entraron 300 fanegas de trigo que fueron vendidas á 41 1/2 rs. una.

Tendencia sostenida

Tiempo bueno.

El Corresponsal

Barcelona

El mercado muy encalmado
Hay escasos compradores.
Vendióse trigo de Toro superior á 41'50 reales fanega, de Langa superior á 42.
Llegaron 114 vagones.

El Corresponsal

Valladolid

Almacenes del Canal—Entraron hoy 500 fanegas de trigo que se vendieron á 41'50 rs. una.

La tendencia sostenida

Arco de Ladrillo—En el mercado de hoy entraron 100 fanegas de trigo que se pagaron á 41'25.

Centeno 150 fd. á 27'50 fd. fd.

Cebada 50 fd. á 21 1/2 fd. fd.

Tendencia firme.

Harinas.—Se cotizan las más selectas del sistema de cilindros á 33'50 pesetas.

Clases blancas y buenas á 33 fd.

Idem corrientes á 32 fd.

Idem de segunda buenas á 32 id. los 100 kilos, y con saco en esta estacion.

Salvados—Tercerillas buenas á 8 y 9 reales arroba, cuartas á 6 y 6'50, comidilla á 5, salvado ancho á 5'25 y 5'50.

El tiempo lluvioso.

El Corresponsal.

Sección de anuncios

“La Agrícola,, (de Pamplona)

Sociedad Anónima de Créditos, Seguros y Explotaciones agrícolas
Capital social: Ptas. 2.000.000

Seguros de ganados y préstamo al 6 por 100 con la garantía de los mismos. Venta de mulas al contado y á plazos. Precios económicos. Sección «Euskaria» de seguros sobre la vida. Varias y ventajósísimas combinaciones en este Ramo, garantizadas por la «Munchener Ruckverscherungs Gesellschaft» de Munich (Alemania), con su capital social de francos 25.000.000 y sus reservas especiales de más de 22.000.000.

Para detalles al Delegado Inspector en Valladolid

D. Luis Lazcano, Montero Calvo, 29, 2.º

“EL SUR” MIGUEL ALONSO

Camisería, Corbatería, Guantería y Géneros de Punto,
Equipos para Novios y Colegiales.

Libertad, núms. 13 y 15

VALLADOLID

La formalidad de esta casa en el trato y economía de sus precios, hace que sea preferida del público en general.

Para vestir con elegancia y economía Gregorio Hernández

Boulevard, 29 y Constitución, 7

VALLADOLID

Gran medalla de oro: Exposición 1906

Compañía francesa “El Fénix”

SEGUROS Á PRIMA FIJA

contra el incendio, el rayo, la explosión de gas y los aparatos de vapor.

Rue Lafayette, 33.—PARÍS

Agente general en Valladolid

Don Francisco Mercado de la Cuesta

SALVADOR, 14

Taller de Mármoles

de Julián Conde

DESPACHO: SANTANDER, 6 y ZUÑIGA, 30.—VALLADOLID

Casa especial en trabajos para Cementerios.
Capillas, Altares, Panteones Sarcófagos, Tumbas, Pedestales Estatuas, Lápidas, etcétera., etc.
Construye toda clase de obras de Arquitectura, Escultura y Adorno, en mármol y piedra.
Chimeneas, Baños, Pilas, Fregaderos, Mosáicos, etc., etc.
Mármoles de todas clases y colores nacionales y extranjeros.

Elixir vida estomacal DE SACRISTAN

El mejor preparado para curar los desarreglos digestivos de los convalecientes y de los efectos de enfermedades del pulmón; en los desórdenes provocados por el estreñimiento tenaz; en la dispepsia flatulenta ó con atonía gástrica; atonía ó dilatación del estómago; estomatitis catarral; gastritis, enteritis crónicas, etc., etc., etc.

Los pedidos dirigirlas al doctor SACRISTAN, Cantalejo (Segovia).

De venta en todas las farmacias y droguerías á 3'50 pesetas botella.

La Crisis Agrícola y Pecuaria en Esp.^{na}
Y SUS VERDADEROS REMEDIOS
por
D. Santiago Martínez Maroto

Se vende en la Administración de este periódico al precio de cuatro pesetas. Los señores suscriptores tienen el beneficio de 50 por 100.

Vega-Sicilia FINCA DE HERRERO

Estación: QUINTANILLA DE ABAJO

Se venden materiales de Tejera de 1.ª calidad á los precios siguientes:

Ladrillo á 2'50 pesetas el 100. || Baldosa á 3'50 el 100.

Teja á 2'75 íd., íd., íd.

Hay LENAS en venta.—Dirigirse al Administrador.

Gran Comercio de Tejidos
DEL REINO Y EXTRANJEROS

DE

Francisco Dueñas Martínez (El Quico)

PEÑAFIEL

ALMACÉN DE MADERAS

“LA MUNDIAL,”

SOCIEDAD DE SEGUROS

constituida legalmente é inspeccionada por el Gobierno

Seguros complementarios para garantizar los contratos hechos con otras Compañías. Ahorro y previsión, mutualidad ó auxilio. Cooperativas de Supervivencia para formar capitales y constituir pensiones. Contraseguro para la devolución de cuotas.
Dirección: Jovellanos, 5, Madrid.
Agencia general: Marqués del Duero, 2, Valladolid.
Agencia local: D. Gregorio Chicote, Peñafiel.

Maquinaria Agrícola é Industrial y Oficinas Técnicas

GARTEIZ H. YERMO Y C.^{IA}

Bilbao—Valladolid—Gijón

Segadoras, Gavilladoras y Atadoras, Guadañoras, Rastrillos y Afladoras, sembradoras de todas clases, Arados perfeccionados para todos los usos, Cultivadores americanos, Gradados, Rodillos, Arrobaderas, Bombas de todas clases, Prensas y pisadoras de uva, Trituradores de piensos, Desgranadoras, Cribas Aventadoras y limpias, Herficadoras Prensas para heno, Molinos de viento.

TRILLADORAS Á VAPOR DE TODOS LOS TIPOS

Máquinas y Herramientas para fábricas y talleres, accesorios para la Industria y la Agricultura

Únicos importadores de la legítima correa Balata DICK

Presupuestos y Catálogos á quien lo solicite

Avenida de Alfonso XIII, 8 y 9—VALLADOLID

DEPÓSITO EN RIOSECO

VIDES AMERICANAS

Casa de confianza.—Garantía de autenticidad.

VARIEDADES

PRECIOS DE LOS BARBADOS
EL MILLAR

| | NO INGERTABLES | INGERTABLES |
|--|----------------|-------------|
| Rupestres de Lot.. | Ptas. 30 | Ptas. 40 |
| Riparia × Rip. 3309 y 3306.. | > 30 | > 40 |
| Rip. × Rip. 10114.. | > 33 | > 43 |
| Aramon × Rip. G. n.º 1.. | > 35 | > 45 |
| Murviadro × Rip. 1202.. | > 40 | > 50 |
| Berlandieri × Riparia n.º 420A y 34E.. | > 70 | > 80 |
| Chasselas × Berlandieri n.º 41 B.. | > 70 | > 80 |

Para las estaquillas de vivero y las estacas ingertables se darán precios por correspondencia.

Plantas ingertas en uvas del país; precios por correspondencia.

LABORATORIO ESPECIAL PARA ANÁLISIS FÍSICOS Y QUÍMICOS DE LAS TIERRAS.

El análisis físico indica la cantidad de carbonato de cal y arcilla; elementos principales para saber la cepa americana que conviene á cada tierra.

El análisis químico dá la riqueza del terreno en ácido fosfórico, nitrógeno, potasa, etcétera, indicando los abonos químicos necesarios para una buena fertilización.

Dirigir los pedidos á don Pedro de la Villa, Peñafiel.

CAMPOS ELISEOS DE LÉRIDA

GRAN CENTRO DE PRODUCCIONES AGRICOLAS

Director-Propietario: Don Francisco Vidal y Godina

¡Especialidades que recomiendan á esta antigua y acreditada casa:

ARBOLES FRUTALES en grandes cantidades de las especies

y variedades más superiores que en Europa se cultivan.

VIDES AMERICANAS

INJERTOS BARBADOS. ESTAQUILLAS

de inmejorables condiciones y absoluta autenticidad.

Precios muy económicos en pedidos de alguna importancia.

GUSTO AGRADABLE.—PRECIO ECONÓMICO



FABRICACION ESMERADA

ABONOS QUÍMICOS

de alta riqueza garantizada

Pedro de la Villa

FARMACÉUTICO.—Peñafiel

Abonos especiales para cada tierra y cultivo.

• ANÁLISIS DE TIERRAS •

Información gratuita sobre el empleo racional de los Abonos.

LIMÓN, NARANJA, ZARZAPARRILLA